

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV. Número 8021

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON SABADO 15 MARZO 1930

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.

JUVENTUD REPUBLICANA

Proyectos y grandes esperanzas

Está ya constituida la juventud republicana. Hay grandes proyectos, grandes esperanzas de realizaciones. Esto significa que anima en ella un deseo robusto de hacer algo, de movilizar la voluntad hacia esas conquistas que están simbolizadas en un ideal.

La unidad es lo que hace la fuerza. Esto es un tópico muy usado, porque alcanza los linderos del axioma. Mas es preciso decir qué es lo que la conserva y atrae los miembros dispersos. La consecuencia cae de su peso. Cuando hay grandes cosas por hacer, empresas que efectuar, la unidad, no tan sólo se conserva, sino que se ensancha, conquista hasta a elementos extraños. Si, al contrario, no hay un punto donde dirigirse, una atalaya a la que someter, entonces esta unidad se disgrega y cada miembro parte por su lado. Los hombres se unen para acometer algo determinado, algo que tenga fijo su interés y suspendido su ánimo. No para estar sentados como viejas sibilantes en torno al fuego en las noches de invierno. La pasividad no levanta las pasiones, sino que las calma, las invita a postergarse. Es un elemento que desmorona las voluntades, induciéndolas a la molición y al desinterés hasta por las causas más humanas.

De ahí que hay que hacer, conquistar los ánimos. En estas tareas han de ayudar todos, desde el más grande al más pequeño, desde el más inteligente al más modesto. No hay inteligencia que no pueda aportar una idea feliz, de verdadero carácter luminoso, en beneficio del ideal y del partido. Moliere leía sus comedias a la criada, y esto prueba que no hay que desear nunca las aportaciones de los hombres, por insignificantes que éstos representen ser. Bajo sus formas modestas puede ocultarse un entendimiento sutil, y todos tienen derecho a depositar sus ideas y sus razonamientos. Esto es, precisamente, lo bueno de las democracias, porque con su libertad dan lugar a poder descubrir los hombres selectos que se encuentran en todas las clases sociales.

En estos momentos es más necesaria esa actividad que pregonamos, ese anhelo que ha de llevarnos por la escala del triunfo. Es en las ocasiones difíciles donde aparece la verdadera calidad y entereza de las personas; en las circunstancias de prueba donde se manifiesta su carácter, su inteligencia, su voluntad.

No cabe duda que las circunstancias no son fáciles. Pero, ¿hemos de sentarnos a la sombra y dejar los acontecimientos libres, a favor de viento y maraca? ¿Y dónde estaría nuestro patriotismo, nuestro amor a España, nuestro amor al ideal que tan alto ponemos en nuestros espíritus y en nuestras manifestaciones? Las ideas no pueden perecer por las circunstancias, por restrictivas que éstas sean. El espíritu es superior a la materia. Hay que ver que los hombres desaparecen; la persecución los extraña. Pero las ideas no mueren por esto, sino que el efecto es contrario siempre: el ataque de los enemigos las ha hecho brillar con más rutilantes destellos, con un brillo más vi-

vo, como a esos metales que al choque del trazo o del cepillo cobran las áureas luces del oro. La historia nos da el ejemplo: las revoluciones han acontecido siempre por falta de libertad, por ese tesón ignorante de perseguir los ideales, creyendo matarlos al separar a sus hombres. Y lo que se ha hecho es darles vida, fuerza, porque el ideal necesita de la lucha para triunfar y conquistar adeptos. La fuerza triunfa momentáneamente, brilla un momento como los castillos de fuegos artificiales; pero esa fuerza tiene dos caras: por un lado sujeta, y por el otro sopla los vientos del espíritu que la han de consumir.

La juventud republicana siente hondos entusiasmos. Bien. Voluntad pedimos, sólo esa fuerza humana, la verdadera potencia del hombre. Con la ayuda de todos haremos grandes cosas. Conferencias en sentido de educar, porque la educación es el perfil de la civilización, la cara del espíritu cultivado.

Las lecturas comentadas que pretenden ofrecer a nuestros adeptos abrirán nuevos horizontes a su espíritu. Que no falté nadie a esas tareas de educación, porque vuestro espíritu es comprensivo y os asimilaréis las ideas y los conceptos que son necesarios para tener un sentido político, una orientación de las cosas pertenecientes a la cultura. Así será más fácil llegar a la cima de nuestro ideal, porque conoceremos bien el camino, la ruta a proseguir.

CLAUDIO

El restablecimiento del crédito

(De la importante revista «El Economista», de 8 del presente mes.)

No marcha al paso que debiera marchar y, al contrario, parece no sólo estacionado, sino con tendencia a la regresión.

Obedece eso a dos causas principales: La primera es la ignorancia respecto a la verdadera situación.

Cada día se pone de manifiesto algún nuevo atrevimiento de los titulados Gobiernos de la Dictadura.

Ahora nos enteramos de que al Consejo Superior de Ferrocarriles se le habían entregado 480 millones de pesetas por cuenta de las dobles de moneda que había efectuado el señor Calvo Sotelo.

No todos saben lo que es una doble de las que hacía el Tesoro en esa desgraciada época.

Consistía en que el Ministro de Hacienda giraba una letra a noventa días fecha contra el Banco de España u otro banquero de Londres, por 100.000 libras esterlinas, por ejemplo. La negociaba al cambio, entonces, corriente de 50 pesetas poco más o menos la libra, y le producía 5.000.000 de pesetas.

Esa era la suma que le entregaba al Consejo Superior de Ferrocarriles para atender a las obras del ferrocarril Madrid-Burgos, y otras tan interesantes y apremiantes como esa.

Pero, claro, pasados los noventa días hay que abonarlas, y eso se hacía con otra nueva operación, con un coste onerosísimo.

Ahora, cuando llegue el momento de liquidar, el Tesoro tendrá que comprar o tomar de la recaudación de Aduanas las 500.000 libras para pagar la letra, y le costarán 4 mil-

lones de pesetas. Resultando un millón de pérdida sobre tres negociados, que es una bonita proporción y que no parece muy justo que paguen los contribuyentes.

Además, ahora, para liquidar y comprar las libras, hay que pedirle el dinero al Consejo Superior de Ferrocarriles, que, naturalmente, no lo tiene; por eso no habrá más remedio que autorizarle a negociar Deuda ferroviaria.

Y todo está igual. Acabamos de recibir la Memoria de la Sociedad Anónima Pavimentos Asfálticos.

De ella resulta que el Circuito de Firmas Espectales le debía el 31 de diciembre más de 14 millones de pesetas de obras ejecutadas y no pagadas.

Es, pues, fácil presumir de tener los carreteros bien cuidados, y de acordar destinar los sobranjes de presupuesto a desempeñar colchones.

El Gobierno es el primer interesado en poner en claro las cosas y no hacerse solidario de la incompetente gestión de sus predecesores en Hacienda y Fomento.

Y por eso insistimos uno y otro día en la conveniencia de que se publique una nota resumen de la situación creada, para que la opinión pública se convenza de que el remedio está a la altura de los medios de que dispone el actual Gobierno, y que, por lo tanto, dominará la situación, sin perjuicio de exigir las responsabilidades que aquélla demanda.

Y la segunda causa es que no se ve secundada la orientación sana del Ministro de Hacienda, cual es imprescindible.

Una excepción hay, sin embargo, esta semana. El Ministro de Economía, señor Wafar, quien, como vulgarmente se dice, ha tomado ya tierra, empieza a moverse con inteligencia y eficacia. Su decreto restableciendo la libertad de Industrias, no merece más que alabanzas sin límites, pues acaba con aquella tutela de un funcionalismo incompetente que tanto dió que hablar, por todos conceptos, y, sobre todo, en el Extranjero, donde llegó a creerse que en materia de concesiones estábamos a la altura de Centro América.

El igual felicitación merece por el decreto reorganizando la Dirección de Comercio Exterior, que pone término a una verdadera orgía de funcionarios con sueldos principescos. Suponemos que el que anuncia de Propiedad Industrial está también inspirado en tan sanos y constitucionales principios.

Pero serán esfuerzos aislados si no se secundan allí donde se forja el rayo.

Cada día que pasa sin suspender las obras no empezadas a ejecutar, sin paralizar las inútiles y las de complacencia, para desilusionar los obreros a las de inutilidad y urgencia, y aceptando como buenas, en Ferrocarriles, Aguas, Obras Públicas, las personalidades absolutamente fracasadas y designadas como tales por la opinión pública, es inutilizar los esfuerzos que se hacen para el restablecimiento del crédito.

Ateneo de Villa-Carlos

Ciclo de conferencias. — Año 1930

15 marzo. — «Consideraciones sobre la conquista balear» (Siglo XII). Por don José Cotrina Ferrer, Teniente Coronel de Artillería.

22 marzo. — «Tuberculosis en los niños». Por don José F. Riera Pons, Capitán Médico.

29 marzo. — «Un concepto de libertad». Por don Marcial Pascuchí, Abogado.

5 abril. — «El robo por hambre no constituye delito». Por don Diego Zamora, Capitán (E. R.) de Infantería.

26 abril. — «De re literaria». Por don Francisco Rodríguez-Martín, capitán (E. R.) de Infantería.

3 mayo. — «Conceptos sociales». Por don José Mercader Pons, Presidente de la Federación Obrera de Mahón.

10 mayo. — «Tratamiento preventivo de la tuberculosis». Por el Doctor don José Peré Raluy.

17 mayo. — «Breves nociones de comercio», y «Resumen del ciclo de conferencias». Por don Carlos Homs Segura, Presidente del Ateneo de Villa-Carlos.

Quedan invitados a tales conferencias, que tendrán lugar a las 9 de la noche en el salón de actos en los días y mes indicados, todos los socios, sus familiares y amistades.

LA JUNTA

Precisa joven para trabajar envase

PI Y MARGALL, 110
FÁBRICA DE CALZADO

COLABORACION ESPONTANEA

La crisis que atraviesa Menorca

Es innegable que existe una crisis en todos los pueblos de la Isla. Un impulso patológico hacia esta tierra noble y franca me impide a llamar la atención de mis paisanos. Ausente desde ha trece años de mi patria chica, de la que he de ausentarme por falta de trabajo, he regresado creyendo que al go se habría hecho en bien de nuestra amada tierra; pero he visto, con profundo dolor, que no es así. Al desembarcar ya observé el poco movimiento que había en el puerto y en la ciudad, comparado con el de quince años antes.

Creo que todos los hombres que habitamos aquí deberíamos unírnos, haciendo un esfuerzo sobrehumano para conseguir nuestro desenvolvimiento. Meñlos habría para ello si tomásemos firme decisión de resolver esta situación lamentable. Podría conseguirse mediante una intensa campaña, en la prensa, en demanda de auxilio a nuestro precario estado, haciéndolo conocer a los gobernantes con todos los datos necesarios, a fin de que se interesen en nuestra ayuda. Si no procede así llegará un día en el que nos veremos obligados a emigrar.

De momento deberían estudiarse los medios de conciliar tratados comerciales a fin de poder exportar nuestro calzado a países hasta los cuales no han llegado los productos de nuestra industria, sin perjudicar por ello del mercado peninsular que deberíamos atender con más propeguida.

Si el gobierno atendiese nuestras justas demandas evitaría la catástrofe y alcanzamos mejoras evidentes.

Todos tenemos el deber de procurar en bien de esta causa, y yo he cumplido, con la mejor buena voluntad aportando mi modesto esfuerzo, agradeciendo a los lectores la atención que me han dispensado, al leer este escrito con el que he querido demostrar mi verdadero amor a este noble país digno de ser protegido.

ALEJANDRO SANZ TRIAY

Mayo 11-5 1930.

NOTAS CATALANAS

Barcelona, pasada la época de esplendor de su Exposición, presenta un aspecto más calmo. El ir y venir de turistas nacionales y extranjeros, con los trajes típicos los primeros y en grandes caravanas los segundos (en rebañitos organizados por grandes agencias de turismo) ha tiempo han cesado de enlazar las Ramblas, los cabarets y otros lugares nocturnos quitando aquel aspecto de cosmopolitismo que los ha caracterizado en esos últimos tiempos.

Y al renacer la calma, al estamarse la ola de optimismo con que el buen pueblo barcelonés veía las grandes obras ciudadanas, al palpar los resultados económicos del gran certamen, empieza a echar cuentas y ve con pavor que ha gastado más de lo de la cuenta, ve que los impuestos excepcionales creados para un tiempo fijo, ven a eternizarse y quizá en lo más íntimo de su alma piensa que el grande ha sido el éxito, más grandes van a ser los aparos para liquidar las deudas del certamen.

El otro día «La Ven de Catalunya» se preguntaba quién y cómo había de enjugar el déficit que los organizadores habían creado y estas inquietudes del órgano regionalista son muy sintomáticas, pues con la nueva organización municipal sus amigos serán los que se encontrarán con el Sambañit legado por el Ayuntamiento de nuevo régimen. (?)

Los teatros siguen sin grandes apuros con sus puertas abiertas; el pueblo trabaja mucho y al llegar la hora del esparcimiento llena los salones de espectáculos, sobre todo donde por poco dinero le sirven espectáculos ligeros, si no muy literarios, que les divierten un par de horas. El Poliorama con las astracanas de Moñoz Seca y C., el Español con el vaudevil del cual Samper es el amo, y el Principal Palace, Folies Berger, Moulin Rouge y otros music-halls de menor cuantía, son los que llevan la palma en eso de llevar sus salones y sin embargo no es donde se presentan las novedades que hacen despertar sentimientos embotados por el materialismo de la vida cotidiana ni donde se producen los chispazos del arte nuevo del que en España y sobre todo en Barcelona vemos tan rezagados.

El otro día en el Talla se estrenó una obra del escritor francés Genillón, «Maya», obra realista de nuevo, una obra que presenta bruscamente el cuadro doloroso de una vida de mujer perdida en los suburbios de una gran capital mediterránea, y no fue del agrado de respetable; únicamente los diestros y los que no atienden con comprensivos aplausos la novedad y el brío de la obra. Los otros el gran público, la profesión; sólo se fijan en las gansadas de los que fabrican el teatro y no les gustan más que las comedias blancas, donde todo termina en matrimonio o los dramones a la antigua usanza donde siempre el traidor es el que a última hora pega el pato.

El día 26, a las 17, tuvo lugar la constitución del nuevo Ayuntamiento. Las Casas Consistoriales estaban repletas de público; el histórico Salón de Ciento presentaba un aspecto imponente. Mientras entraban los concejales de elección popular, el público no cesaba de aplaudir, acogido con una fidelidad imponente a los ediles mayores contribuyentes.

El gobernador ha dado posesión de los cargos al alcalde y tenientes de alcalde, siendo alibado estreptosamente al señor Pich y Pon, antiguo republicano radical, amigo del directorio y Presidente de la Cámara de Propiedad Urbana.

El señor Corde de Güell, una vez posesionado de la alcaldía ha pronunciado un corto discurso en catalán, siendo ovacionado.

Luego el señor Rocha, concejal radical, nombrado teniente de alcalde por R. O. ha pronunciado un hermosísimo y fogoso discurso renunciando a la tenencia, por no querer admitir merced ninguna. Dijo que la minoría radical acepta los puestos que le correspondían por haber sido elegidos en otro tiempo por elección popular; pero que protesta energicamente de la forma con que se han constituido los ayuntamientos. Dijo que los radicales entraban en el Ayuntamiento dispuestos a realizar una labor depuradora y fiscalizadora de los asuntos que ha emprendido el Ayuntamiento del Directorio.

En resumen, un discurso liberal, calzado, que ha electrizado al público que lo aplaudía constantemente y le ovacionó al final.

Ha sido una sesión histórica que no da damos ha causado buen efecto entre todos los elementos liberales y un acicate para continuar con denuedo la lucha para alcanzar la completa Libertad la santa Libertad, para regirnos como mejor nos plazca, sin intromisiones de poderes extraños, que ya hemos visto a donde nos han conducido.

Por fin ha pronunciado el señor Sánchez Guerra un tan anunciado discurso. Aquí, en Barcelona, era extraordinaria la expectación que había para saber lo que diría el ex jefe del partido conservador. Nunca, ni cuando el catalanismo había alcanzado su punto álgido, según dicen viejos catalanes duchos en lides política, había reinado tanta ansiedad como en la noche del 27, esperando la salida de los periódicos; las Ramblas presentaban un aspecto fantástico; la gente se apretujaba de tal manera que era imposible dar un paso. Cuando los vendedores empezaron a vocear los diarios de la noche eran verdaderamente asaltados, y allí, en plena calle, a la luz de los focos la gente leía el discurso, resistiendo empujones y codazos.

¿Ha defraudado el señor Sánchez Guerra? A unos sí; a los que esperaban manifestaciones republicanas del antiguo jefe del más fuerte partido monárquico, sí, francamente sí; pero a los más ecuanímenes, a los que tenían en cuenta la historia política de Sánchez Guerra, a los que pensaban en la inmensa responsabilidad que contraía un hombre así en aquellos momentos se define escuetamente, a estos, que eran la inmensa mayoría, les pareció bien y en un justo medio. Acusó sin consideraciones a la Dictadura, habló claramente de quien fue la causa de ella y dijo que no serviría más a señores que en gaza nos se convierten.

Para muchos no podía ser más explícito; no cabía en él otra cosa.

Barcelona 7 3-30.

RAFAEL FARNES.

Las ventajas del GAS

Es el combustible ideal, el más práctico, limpio y de mayor rendimiento.

¡No lo dude usted!

Cada guiso requiere su régimen y temperatura.

La cocina de GAS es la única que permite regular convenientemente el fuego.

Le informarán en las Oficinas, Plaza de España 30.

¡EXITO! ¡EXITO! ¡EXITO! ¡EXITO!
¿Quiere V. ver danzar la clásica
Acuda al
DANCING DE MODA
de la
American Orchestrina
SALON TRIANON
Sábado a las 10 noche

Campo Unión Sportiva
DOMINGO DIA 16 MARZO
A las 3'30 de la tarde
Gran partido de foot-ball entre
Zamora F. C. Unión Sportiva

PRIMEROS EQUIPOS
PRECIOS: Entrada general 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'35.
NOTA: Será indispensable la presentación del recibo del mes actual para obtener en cada día de aforo.

Crónica local y general

Cualquiera les hace caso!
Admirable penetración la de esos diarios directoriales que azuzan al Gobierno para que mantenga el régimen de excepción a que está sometida la prensa española.
La acusaron de verter toda suerte de palabras fuertes, de los mayores atrevimientos de lenguaje; pero como no pueden precisarlos porque no existen, salen luego asegurando con la mayor frescura que lo malo no está en lo que dicen sino en lo que no les dejan decir. En las tachaduras, frases sin sentido y párrafos incompletos, creen ver sapos y culebras, insultos y vejaciones. Hay que envidiarles su don de penetración; la facilidad que tienen siempre para adivinar el pensamiento de los demás.
Bien es verdad que para defender cualquier causa averiada no faltan nunca argumentos. Piden continuamente orden, moderación y respeto a las leyes; pero si un día se levanta un señor cualquiera y atropella la ley y la Constitución y cuanto haya de más respetable en un país, si logra triunfar, todo es halagarle y defenderle y todo lo encuentran bien hecho aunque se ocasione la ruina de todos.
Si a pesar de ello el pueblo sufre resignado esperando el día de su liberación, tal pasividad la interpretan como una adhesión invocando a favor de sus argumentos que nadie exterioriza su protesta.
En cambio, si se mueven los intelectuales o los estudiantes, o el pueblo mismo, les acusan desconsideradamente de perturbadores y de malos patriotas.
Menos mal que las gentes ya les conoce y sabe el valor que tienen sus palabras pomposas y rimbombantes, pero vacías de todo contenido y sobre todo faltas de sinceridad.

Concierto público
Programa que ha de ejecutar la música del Regimiento de Melón mañana de 12 a 15 50 en el paseo de Isabel II, salvo fuerza mayor o contrasorden.
«Piedad» tango
«Always, Sevilla, yes» fox-paso doble
«Comprame un negro» charleston
«Moros y cristianos» Fantasía
«Intermedio del 2.º acto de la ópera «El gato montés» (1.ª vez)
«Los caracoles» paso doble
Dercucco.
Ibarra y Villajos.
Serrano.
Penella.
Marquina.

M. ARANDA
MEDICO MILITAR
SIFILIS PIEL VENEREO
Consulta, de 4 a 6
CALLE IGLESIA, 26
MIÉRCOLES 19

SAN JOSE
ADQUIERA SU REGALO EN LA
JOYERIA VIVES
PRECIO CONVENIENTE
Información militar
Servicio de la plaza para hoy:
Parada: Regimiento Infantería de Melón número 63.
Jefe de Día. Comandante de Infantería don Francisco López.
Imaginería. Comandante de Artillería don Roberto Adame.
Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Infantería.
Vigilancia. 21.º Oficial de Infantería.
Servicio en Villa-Carlos:
Vigilancia. 3.º Oficial de Artillería.
Imaginería. 4.º Oficial de Artillería.

JEAN ANGELO
el creador de EL CONDE DEMON (ECRISTO) reaparecerá en la sensacional obra
La virgen loca
TRIANON
DOMINGO TARDE Y NOCHE

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 15 MARZO 1930. 9 30 noche.
Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'35.
DOMINGO 16 MARZO DE 1930.
9 45 y 7 tarde.—Plateas y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40.
9 45 noche.— 1'50. 0'50. 0'35.
Todas las sesiones con quinteto

Quiero ser Duquesa
por Lucienne Legrand
Pronto.—NIDO DE AMOR REGIEN CASADOS. ADELANTE CON EL PRINCIPE. EVANGELINA EL LOBO DE WALL-STREET. LOS PECADOS DE LOS PADRES por el gran Emil Jennings. EL PAN NUESTRO DE CADA DIA.

SALÓN VICTORIA

SABADO DIA 15 MARZO A las 6. Butaca 60. Palco 1'75. General 40

Barrio latino

«Por fin!» ¡La maravilla del mundo cinematográfico! ¡La sensación del año!
Carmen Boni e Ivan Petrovich
En pareja por excelencia, rayan a la altura de lo inconmesurable.
Domingo tarde y noche y lunes noche, últimas proyecciones de esta película

Números premiados
En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 11 de los corrientes se han obtenido premio de 400 pesetas los billetes números 5.051, 22.227 y 51.511 que fueron expendidos en la Administración número 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandre (Estanco calle Pintor Ceibo).

ESCANDALO
Es una producción UFA moderna
CONSEY, sábado ESTRENO

Nacimiento
Los esposos don Samuel Capó Ferrer y doña Carmen Pulg Sala, han recibido la primera visita de su hijo Enrique David, nacido el día doce de los corrientes, en su domicilio calle del Mariscal Foch número 39. Reciban nuestra enhorabuena.

LUJO ARTE COMEDIA DRAMA
ASFALTO
UN DRAMA EN LA CALLE...
...EN EL «ASFALTO»

De viaje
Para Barcelona salieron ayer tarde en el vapor «Monte Toro», 21 pasajeros, entre ellos la señorita Monseñor Goyisolo T. Javull, don José M.ª Tallavull Seura y señora, el abogado don Francisco Orfila Albertí, los industriales don José Codina Villalonga y don Juan Hernández Escrivá, doña María Oliver y su hijo, y el viajante de la casa Colina don Enrique Llimoner Asensol y su señora.
—Procedentes de Palma han llegado en el vapor «Balear» 26 pasajeros, entre ellos la distinguida señora doña Margarita Moll de Sintes y el comerciante don Ignacio Salas Salas.

Quiero ser Duquesa
por LUCIENNE LEGRAND
ALTA COMEDIA, FINA Y LUJOSA.

Bienvenido
Para girar una visita de inspección en esta isla, ha llegado esta mañana de Palma, en el vapor correo, el jefe de Obras Públicas de Baleares, don Francisco Manrique de Lara. Le esperaban en el muelle el ingeniero don José Luis de Orduña y personal de esta oficina de Obras Públicas. Sea bienvenido el señor Manrique de Lara, deseándole grata estancia en esta isla.

Barrio latino

«Será lo mejor visto hasta hoy!»
¡Encarguen localidades para el LUNES!
Nota comercial
Exportación.—El vapor correo se llevó ayer para Barcelona 22 toneladas de carga variá, compuesta de 200 cajas con queso, 7 con mantequilla del país, 84 bultos con alpergates con piso de goma, calzado, 2 cascos con género de punto, 48 jaulas con huevos, 9 con aves y conejos, 112 reses leñeras, 15 vacunas, 6 caballos y otros efectos.
Importación.—El vapor «Balear» ha traído hoy de Palma 22 cajas con chocolate, 140 con petróleo (Campsa), 10 cascos con pesca salada, 20 sacos con desperdicios goma, 200 con algarrobas, 405 con cemento y yeso, 70 con sulfato y nitrato, 2 ceballos de parada de sementales, 50 bales paja, obra de barro, sillas, tejidos, naranjas y mandarinas y otros efectos.
De Valencia había 34 bultos con muebles, 21 garrafas con zumo de naranjas, 501 cajas con azulejos, 50 sacos con patatas, 25 con cacahuetes, 105 con arroz, mandarinas, naranjas y otras mercancías.
De Izabordo Alicante, 100 cajas con consetas tomates.

Comodita-escritorio

Tamaño pequeño con raríia
Ofertas: JOYERIA VIVES

Mala aplicación de unos jardinillos

La chiquillería y hasta algún que otro mayorcito hacen un mal uso de los jardinillos de la calle del Doctor Orfila (Moreras) en tal forma que si no se pone coto los echarán a perder aun cuando no sea esta su intención. Es el caso que muchos chiquillos y algún grandallón hacen pruebas de saltos en longi fud y para ello toman carrera y se lanzan por el aire a través de los jardinillos. El que no alcanza bastante en sentido horizontal, hunde un pie o ambos en la tierra, la deprimen y a veces tropieza alguna planta. Como ve el lector, se trata de una mala aplicación de los jardinillos y debe evitarse.

TRIANON

LA VIRGEN LOCA, novela de HENRY BATAILLE es leída y celebrada por toda amante de la literatura
La virgen loca
en película será admirada y aplaudida por todo amante del CINE.
DOMINGO TARDE Y NOCHE

Stadium Mahones
DOMINGO a las 3'30 tarde
Gran partido de foot-ball
C. S. España Mahón F. C.
PRIMEROS EQUIPOS

PRECIOS: General 0'50. Socios y tropa 0'25. Señoras y niños gratis.

Tribunal de honor

En la información telegráfica de «El Día» vlos, edición del día 12 del mes en curso, se publicó bajo el mismo título de este suelto una noticia fechada en Madrid el día 11 y que dice así:
«Se anuncia para en breve la firma por el rey de un decreto derogando el que se refiere a los ascensos por elección.
Los que hayan ascendido por elección que darán en situación de disponibles hasta que los alcancen los del empleo en que se encuentran al ascender.
Los coronales de ingenieros se proponen formar tribunal de honor al coronel de ingenieros señor García de la Herrenz, que fué el que indujo al general Primo de Rivera a publicar en setiembre de 1926 el decreto en que se decía que la palabra de honor dada para el mantenimiento de la escala cerrada no había que respetarla.»

Noticias marítimas

Vapores correos
Ayer a la hora de itinerario salió para Barcelona el vapor «Monte-Toro», con el pasaje, la bodega y carga.
Regresará el lunes en viaje de escalas.
—Esta mañana, a las seis, ha fondeado el vapor «Balear», procedente de Villanueva y Palma, con el pasaje, la bodega y carga. Capitán don Santiago Jaume Bisbal. Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma, quedando normalizado el retraso.
—Mañana llegará el vapor «Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona.
Según noticias de la Transmediterránea se sabe que dicho buque vendrá con lastre, saldrá el lunes a las nueve de la mañana para Alcadia y Barcelona y no admitirá carga para dichos puertos.
El vapor «Antonio Cole»
La Compañía Transmediterránea ha vendido a una empresa naviera de Bilbao, el veterano vapor «Antonio Cole», que desde hace meses se halla amarrado en este puerto. En el vapor «Monte-Toro» llegaron ayer dos maquinistas para examinar la máquina del buque.
El «Antonio Cole» será destinado al tráfico de carbón mineral de Gijón a Bilbao.
El «Almirante Lobo»
Por noticias particulares sabemos que la próxima semana llegará a este puerto e transporte de la armada «Almirante Lobo», procedente de Cartagena.
En dicho buque se embarcarán las familias de los tripulantes que formaban la dotación de los submarinos que estaban de apostadero en esta Base Naval.
Se llevarán también los muebles y demás enseres, pues como se sabe, aquella flotilla de buques ha quedado en segunda situación en el puerto de Cartagena.
El vapor «Rio Miño»
Terminada la descarga de carbón mineral que trajo el vapor «Rio Miño» de la Transmediterránea, saldrá este mediodía para Barcelona, en donde dejará el resto del carbón.
Capitán don Francisco Nadal Perelló.
Veleros
Ayer tarde, a las dos y media, llegó el motor-velero «Pons Martí», con carga general procedente de Barcelona. Patrón don Miguel Mercadal.
—Continúa embarcando hierro viejo el velero «Júpiter».

NUESTROS MERCADOS

Ha disminuído notablemente la cantidad de pescado reunida en plaza. Su total es inferior a los doscientos kilogramos.
De Fornells había 54 kilogramos.
De Villacarlos había 59 kilogramos.
De Mahón había 85 kilogramos.
En el mercado del Claustro había mucha animación, y apenas basta el reducido espacio para contener el número público comprador.

POR LOS FRANCESES DAMNIFICADOS

en la gran catástrofe ocurrida en los departamentos del Tars. Tarn et Garone y Haute Garone, entre otros del Sudoeste de Francia.

Table with columns: SUSCRIPCION, Pesetas, Suma anterior, Colegio Oficial de Agentes y Comisionistas de Aduanas, Don Rafael Carreres, Juan Pons, Rafael Pons, Juan Sintes, Antonio Tuduri, Bernardo Caules, Tomás Orfila, Mateo Sans, Bernardo Sintes, Suma y sigue.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 15 MARZO a las 9 y media. Butaca 50. General 35
Grandioso estreno UFA, la marca de la perfección

ESCANDALO

Un drama de corte moderno que tiene por base la vida de una gran ciudad, BERLIN, el ambiente señorial y cosmopolita de la ciudad más maravillosa del mundo: BADEN-BADEN. Creación de BRIGITTE HELM, la mujer maravillosamente bella.
Domingo día 16 a las 8 1/4. EL PROSCRITO por TOM MIX, Butacas 0.50. Niños 0.25.
Domingo a las 6 y 9 1/2. ESCANDALO. Precios los del sábado
Pronto: PASIONES, ASFALTO, HAMPA, LA SENDA DEL 98 y LOS TRES MOSQUETEROS

TRIANON

DOMINGO 16 MARZO. A las 6 de la tarde y a las 9 de la noche
SESIONES DE ABONO CON QUINTETO
¡Una grandiosa Selección Gaumont Diamante Azul! ¡Una obra maestra de la pantalla!
¡Un film de alta calidad artística y emocional!

LA VIRGEN LOCA

Maravillosa comedia dramática, adaptación de la novela del eminente escritor HENRY BATAILLE magistralmente interpretada por la bellísima actriz SUZY VERNON y el gran actor JEAN ANGELO, creador de «El Conde de Montecristo». Estos grandes artistas, en su erie interpretativo, viven con intensidad sus respectivos personajes y hacen vibrar emoción el alma del espectador.
Será un formidable exitazo para las grandes presentaciones del Trianon
Precios: Palcos platea ptas. 1'50. Palcos principales 1'25. Entrada y asiento 0'20.
HOY SABADO De 10 a 1
MAÑANA DOMINGO Después de la sesión de la noche
Dancing de Moda
Por la AMERICAN ORCHESTRINA
Gran Baile
Por la BANDA DE MUSICA
Pronto: PICADILLY la obra maestra de E. A. DUPONT el mago creador de «Vertigo» «Moulin Rouge». LA MUJER LIGERA la última creación de la pareja más popular de la pantalla la Greiz Garbo y John Gilbert. EL ENEMIGO por Lillia Giss y Ralph Forbes.
Día 19. Festividad de San José. Grandioso estreno. La emocionante cinta moderna CURVA DE LA MUERTE por el gran actor Douglas Fairbanks (hijo).

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias

QUILLENIO J. ORELLA - Pintor Calbo 13 - Mahón

EL BARATO

La casa mejor surtida en Camisería

Camisa Percal 4'95

ALQUILER DE PIANOS

Desde CINCO pesetas mensuales en la casa

Manolo Cardona

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca

RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINJADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pi y Margall, 26 MAHÓN Teléfono n.º 22

Fábrica L. toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHÓN

Calidades nmejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfien de imitaciones. Exijanlo siempre

Velos y mantillas

Novísimo surtido a precios incompetibles

EN LA SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

| | PTS. |
|--|------|
| Quintiliano Saldaña - Siete ensayos sobre sociología sexual | 5'00 |
| Adrián del Rey - El hechizo de Barcelona | 5'00 |
| Guido de Verona - Una aventura de amor en Teherán | 5'00 |
| E. Rodríguez Mendoza - Remansos del tiempo | 5'00 |
| Luis de Oteyza - El tapiz mágico | 5'00 |
| Manuel Chaves Nogales - Un pequeño burgués en la Rusia roja | 5'00 |
| Stendhal - Armanca | 5'00 |
| Jourí Bezsonov - Mis ventiseis prisiones | 5'00 |
| Blanco Lombona - El modernismo y los poetas modernistas | 5'00 |
| R. Martínez de la Riva - Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas | 5'00 |
| L. Saldaña - El momento de España - Ensayos de Sociología política | 6'00 |
| Adolfo Salazar - Música y músicos de hoy | 6'00 |
| « Simfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea | 6'00 |
| F. Dostoiewski - El botón, el burgués y otros ensayos | 3'50 |
| E. Kistmaechers - El señor Dupont chófer | 3'50 |
| Gorki - En la cárcel | 3'00 |
| A. Strindberg - Cinco dramas en un acto | 4'00 |
| J. P. Jacobsen - Realidad y ensueño | 4'00 |
| Aurora Caceres (Evangelina) - La princesa Suma Tica | 4'00 |
| Eusebio de Gorbea - Los que no perdonan | 3'50 |

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento febrero de las Deudas Amortizable cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas silográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de abril de las Deudas del Estado.

También descontamos los cupones de otros valores de igual vencimiento, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Letras de cristal decorativas HISPANIA brillantes, en oro plata y colores

Para toda propaganda en Almacenes, Hoteles, Colegios, Bancos, Comercios, Oficinas, etc., etc.

Las letras HISPANIA no se oxidan. No hay que limpiarla Siempre permanecen brillantes

EN ESTA ISLA Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Necesario para los talleres y fábricas

| | Ptas. |
|---|-------|
| Código del Trabajo. | 5'00 |
| Libro de visitas para la inspección del Trabajo | 1'25 |
| Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal. | 0'50 |
| Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños | 0'60 |

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Libros de rigurosa actualidad J. Sánchez Guerra

Al servicio de España

Con el manifiesto que lanzó al país al exatriarse y el discurso pronunciado en el Teatro de la Zarzuela el 27 de febrero último

Precio: CINCO PESETAS

Francisco Villanueva

La dictadura militar

(Tomo de Obstáculos tradicionales).

Este libro es la crónica de la oposición y de la represión directorial. En ella culmina la rehabilitación de DON SAN TIAGO ALBA y los fusilamientos de Vera de Bidasoa, entre otros episodios interesantes.

Precio: CINCO PESETAS

Luis Araquistáin

El ocaso de un régimen

Precio: CINCO PESETAS

Libros de viajes

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, Calle Nueva.

Elisabeth. Las aventuras de una mujer en avión (Edición ilustrada con 55 fotografías).

Marín Johnson. Seferí. La expedición a través de la selva africana. Edición ilustrada con 68 fotografías, 14 00

PAPEL DE SEDA

DE DIVERSAS CLASES Y COLORES, LISOS Y CON ADORNOS. PROPIO PARA TRAJES, SOMBREROS Y ADORNOS PARA CARNAVAL

GRAN VARIEDAD EN LA

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

PUBLICACIONES ECONOMICAS

Libros de autores conocidos

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

| | Ptas. |
|--|-------|
| A. Palacio Valdés. La Aldea perdida. | 1'50 |
| Rafael López de Heró. Un hombre visto por dentro | 1'50 |
| Pío Baroja. La busca | 1'50 |
| José Francés. La mujer de nadie | 1'50 |
| W. Fernández Flórez. Volvereta | 1'50 |
| Ramón Gómez de la Serna. Cienlanguilla | 1'50 |
| Gilberto Díez Caneja. El sobreblanco | 1'50 |
| Juan F. Muñoz y Pabón. Jasta y Rufina | 1'50 |
| La Millóna | 1'50 |
| Berta Kuck. Yo... no era yo | 1'50 |
| Paul de Roch. Gustavo el Calavera | 1'00 |
| Alberto Insúa. El capitán «Malacantella» | 2'00 |

V. BLASCO IBÁÑEZ

OBRA NUEVA

El Caballero de la Virgen

(ALONSO DE OJEDA)

La segunda de las tres novelas póstumas

Continuación de «En busca del Gran Kan», con los mismos personajes, que prosigue la acción histórica y la trama novelesca de aquella primera obra. Los nuevos viajes de Colón. La tenacidad de los desembarcos en decenas, las jornadas penosas y lentas hacia el interior y las exploraciones peligrosas y aventuradas. Desdichase, con el tema principal del libro, el veterano capitán de Colón, el audaz e invencible don Alonso de Ojeda, «caballero de la Virgen», que avanza resueltamente a la conquista de la tierra nueva, sin detenerse nada, temerario e invulnerable. A sus hazañas acompañan las de los demás conquistadores, que más tarde acabarán por triunfar en toda la tierra descubierta. Así como «En busca del Gran Kan» es la novela del descubrimiento de América, «El Caballero de la Virgen» es la evocación histórica de los comienzos de su conquista por los españoles.

Precio: 5 PESETAS.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Banco de Menorca

Boleta de Barcelona de 14 marzo de 1931

| | |
|---|--------|
| Francos cheque | 31'60 |
| Libras id | 39'19 |
| Dóllars id | 8'06 |
| Liras id | 42'30 |
| Interior serie A. | 73'40 |
| id B. | 73'55 |
| Amort. 5 p 100 serie A 1920. | 92'00 |
| id B 1920. | 91'80 |
| Exterior serie A | 85'70 |
| Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922 | 000'00 |
| id F. C. Norte Pto | |
| ridad 5 p 100 | 74'55 |
| Amortizable 5 p 100 serie A 1917 | 87'75 |
| Amortizable 5 p 100 serie B 1917 | 87'70 |
| Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100 | 000'00 |
| Acciones Norte fin mes | 108'60 |
| id Alicante id | 105'75 |
| id Andaluces id | 89'80 |
| id Orensas id | 00'00 |
| id Coloniales id | 108'00 |

Crédito Mercantil de Menorca

Boleta de Barcelona de 14 marzo de 1931

| | |
|------------------------------------|--------|
| Amortizable 5 p 100 A 1920 | 92'00 |
| id B. 1920 | 92'00 |
| Interior 4 p 100 A | 75'40 |
| id B | 75'80 |
| Amortizable 5 p 100 A. 1917 | 87'70 |
| id B. 1917 | 87'70 |
| Exterior 4 p 100 A | 85'40 |
| id B | 85'40 |
| Obligaciones Norte Prioridad. | 74'50 |
| Alicantines 5 por 100 1.º hipoteca | 68'75 |
| Transatlánticas 4 p 100 | 78'00 |
| id 6 p 100 1920 | 91'50 |
| id id 1922 | 97'75 |
| Andaluces 2.º serie fijo | 84'50 |
| Cdes. B. Hip. España 4 p 100 | 00'00 |
| id id 5 p 100 | 97'65 |
| id id id 6 p 100 | 000'00 |
| Francos cheque París | 31'60 |
| Liras id Roma | 42'50 |
| Dóllars id New-York | 8'06 |
| Libras id Londres | 39'19 |

MONEDAS DE ORO

| | |
|------------------------|--------|
| Alfonosinos | 000'00 |
| Onzas y sus fracciones | 000'00 |
| Isabelinas | 080'00 |

— Señor Rosargés — dijo Susana, cuyo rostro expresaba la intensa alegría que experimentaba, — acordaos de que no entráis en funciones hasta el momento en que mi barca abandone la orilla.

— Ah, señora, esperaré impacientemente vuestro regreso, porque prefiero estar a vuestras órdenes que la gloria de mi nuevo cargo.

Susana le dió las gracias con una sonrisa.

— Sin embargo — dijo — antes de divertirme deseo, aunque me cause cierto disgusto, visitar al hombre de la máscara de hierro al cual el señor de Saint Mars concede tanta importancia. Está ahora en su habitación: ¿no es verdad?

— Sí, señora. Y en previsión de vuestra visita, el carcelero ha recibido órdenes para dejaros pasar.

— Bien, pues entonces hasta pronto, señor Rosargés.

El mayor se inclinó profundamente, y luego, en cuanto hubo desaparecido la dama, se caló el sombrero dándole un puñetazo y exclamó sonriendo sinistramente:

— ¡Pardiez! he aquí una comedia magníficamente representada. A fe mía, creo que vamos a reír.

Y, cinco minutos después, en compañía de cuatro hombres se deslizaba en el corredor que precedía a la entrada del calabozo de monseñor Luis, y, silenciosamente, esperaba el desenlace previsto que calificaba la comedia.

Al llegar al vestíbulo en donde día y noche ve-

laba un centinela, la señora de Saint Mars despidió al soldado sin que éste le hiciera la menor objeción, y luego llamó con viveza a la puerta del calabozo. Inmediatamente después de su llamada la puerta giró sobre sus goznes y Susana, sin preocuparse de la presencia del carcelero, a través de la antecámara apresuradamente y se dirigió a la pieza en donde, apoyado de codos en la ventana, estaba el preso.

— ¡Monseñor Luis! ¡Monseñor Luis! — exclamó. Imposible sería describir la horrible angustia que sobrecogió a Juanón o, mejor dicho, a Ivona, que aquel día ejercía sus funciones de carcelero. Se había adosado a la pared para no caer, y con los brazos inertes, con las piernas vacilantes y el rostro cubierto de livida palidez, balbuceó:

— ¡Ella, la señora de Saint Mars!

En efecto, no podía saber ni adivinar a consecuencia de qué espantosos acontecimientos, la hija del conde, su antiguo señor, se había visto obligada a una alianza que el cargo del señor de Saint Mars hacía monstruosa.

Con el corazón desgarrado por celos atroces se levantó y dejando la puerta entreabierta, se deslizó al gabinete que le estaba reservado y allí, escuchando atentamente, sufrió el suplicio de enterarse de las palabras que claramente llegaban hasta ella.

Al ver a la mujer por la que, a pesar de todo, conservaba en su alma el imborrable recuerdo de

Valor
Dinero
Ptas.

| | Ptas. |
|--------------------------------------|-------|
| Obl. Aynto. Mahón 6% E 1897 | 100 |
| id id 6% E 1916 | 100 |
| id id 5% E 1921 | 100 |
| Empto. 100.000 ptas | 100 |
| Aynto. Mahón 5% E 1921 | 100 |
| Empto. 40.000 ptas | 100 |
| Aynto. Mahón 6% E 1925 | 100 |
| id id 6% E 1927 | 100 |
| libre impuestos | 100 |
| Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A. | 100 |
| Banco de Menorca. | 10 |
| Banco de Ferrerías. | 10 |
| Crédito Mercantil de Menorca | 20 |
| Acciones Sociedad General de Almagro | 7 |